

## Enformaziuns y Comunicaziuns

**Trëi Rësc:** En vëndres y en sabeda ai 2 y 3 de janà gnaràl tignì l'aziun dai Trëi Rësc 2015, olache mitans y mituns rodarà fora por les cíases a encündé la bona noela de Nadé, coenn adöm spënores por passa 100 proieć de solidarieté. I publicun tlò dessot le program dles strades.

**Ai 2 de janà:** Catarina Lanz, Valiares, Sarjëi, Antersì, Plazores, Senes, Plan de Corones, Ras - Costa, Pelegrin. Cösc dé da sëra roda i rësc ince tai hoti.

**Ai 3 de janà:** Fanes, Les Corceles, Paracia, Al Plan Dessora, Val dai Tamersc, Chës Costes, Chi Vai, Tlosöra, Čiasé, Gran Pré, Mantëna.

Spënores por cösta aziun pòn fà te vigni momont ince te calogna. Belo damperfora en iolan a düc canç por la bona man.

**Schira jonila d'Al Plan:** Deache trec mituns y mitans dla schira jonila va a schiclus y à sén d'invern trec d'atri impëgns, lasciunse alessëi che le grup dla schira jonila fej na picia palsi y s'encunta endò en sabeda ai 28 de forà 2015. Les atres encuntades co vën tignides cína che la scora se röa foss dagnora de sabeda, ai 14.3.15, 28.3.15, 11.4.15, 25.4.15 (toma fora por festa nazionala), 9.5.15, 23.5.15.

**Jogn:** Düt i jogn d'Al Plan è enviés ai 30 de dezember ales 19:30 da gnì te salf dla Raiffeisen a en meeting co arà desco tema les lites de Comun dal ater ann. An se darà jö con cösta tematica y i jogn arà la possibilite da dì la söa. Le fin è chël da arjunje che i jogn ciafi endò plü emportanza tal dagnì por la vita de païsc. Düt è bel enviés da té pert!

**Conzert:** Le cor dai jogn "Kyrios" enviëia dér bel a en concert de benefiziëza, en sabeda ai 3 de janà ales 21:00, te dlijia de Badia. Con osc aiüt vëgnel sostegnì le renovamont dal spitol de Attat tla Etiopia.



**Impressum:** Ploania d'Al Plan, str. Catarina Lanz nr. 46, 39030 Al Plan de Mareo.

**Comunicaziuns - cína al dédemesaledema sëra - da mené a:** Pablo Palfrader

Tel. 333 4762010 Mail: [ploaniaalplan@gmail.com](mailto:ploaniaalplan@gmail.com)

Download plata: [www.comun.mareo.bz.it](http://www.comun.mareo.bz.it) o ince [www.valbadiaonline.it](http://www.valbadiaonline.it)



# La plata de Ploania



E-Mail: [ploaniaalplan@gmail.com](mailto:ploaniaalplan@gmail.com) - Radio de Ploania: 93,00 Mhz  
Telefon y fax de calogna 0474/501006

Festa dla Sacra Familia - Dé Fantù, ann B, ai 28.12.14 - nr. 5



## I piun endò ia!

En ann nö mët endò man. Che la benedisciun y serenité pòi ester te vigni familia y cíasa, te vigni porsona, y laprò ince sanité, pazionza y speranza, ves aoda a düc

le Consëi de Ploania  
con le Ploan!

BUN ANN NÖ 2015

## Vài dô ala stëra!

**Vài dô ala stëra,** ince sce te la perdes val' iade fora da töa odlada.

**Vài dô ala stëra,** ince sce d'atri trus paress cotan plü saorisc.

**Vài dô ala stëra,** ince se T'ësses val' iade belo orü la dé sö.

**Vài dô ala stëra,** ince sce ara vën stopada ia dales löms da Nadé y musighes cigognoses.

**Vài dô ala stëra,** co Te lomina te vigni scürëza y t'arvënn fora por vigni scüréte.

**Vài dô ala stëra,** deache ara Te condüj pal möt tla cripele, por che Te ciafi te döt cant, ci co t'oga por la dërta vita.



Die Sternsinger haben einen wahrhaft königlichen Auftrag:  
**Sie sind Botschafter der Liebe.**

Karl Rahner

## S.Mësses y Funziuns dai 28 de dezember 2014 ai 04 de Janà 2015

### Domëgna: 28.12: Festa dla Sacra Familia: De Fantù

#### Oferta por i bojügns dla Ploania



- 9.30:** Funziun d'la Festa  
**10.00:** S.M. de rengr. dla Sacra Familia de Bethlehem  
**16.30:** S.M. de rengr. por la Fam. Comploi Richard y Maria  
S.M. por +nc' Tone y Rita Kaneider Andram  
S.M. por +nt Tone Comploi dal Tabach  
**18.00:** S.M. por +nta Ploner Campei Anna  
S.M. por +vis y nc' dla Fam. Prousch y Perathoner  
S.M. por +nt Mutschlechner Peter, Longega
- Lön. 29.12:** Lönesc dla ot. de Nadè: S.Tomesc Becket, Sa.Tamara  
**7.30:** S.M. por nc' Crazzolara Maria y Sepl  
1. aniv. por +nt Morlang Pepi, Prè de Sot  
S.M. por +nt Pire Erlacher de Corcela  
S.M. por +nt Obojes Vighile dal Craizer

### Dédol. 30.12: Dedolömesch dla ot. de Nadè: S.Felize, S.Richard, Sa.Hermina

#### Meditaziun personala dan la Cripele

### Dédem.31.12: Dedemesaledema dla otava: S.Salvester, Rengraziamont

- 16.30:** S.M. de Rengraziamont  
S.M. por +nt Comploi David de Mano  
S.M. por +nta Wilma Dejaco in Kastlunger

### Jöbia 01.01: Nanü: Festa de Santa Maria Oma de Dio

#### Oferta por i bojügns dla Dlijia

- 9.00:** Proa dal Cor de Dlijia  
**10.00:** S.M. en onù de Santa Maria Oma de Dio y dla pêsc  
**16.30:** S.M. aniv. por +nta Anita Dragotto  
S.M. aniv. por +nt Vollmann Jan, Taibún  
S.M. por +nt Friedl Pedevilla  
**18.00:** S.M. en onù dai Agnui Custodi  
S.M. por vis y +nc' dla Fam. Erlacher Carlo y Marianna  
S.M. por +nc' Francesca D'Amico y Gilberto Rock

### Vëndr.02.01.: Próm vëindres dal mens: S.Basilio y S.Gregòre d. Nazians

- 7.10:** S.M. por +nt Otto Trebo de Pire  
S.M. por +nc' Obojes Tone y Stasi, Val – Majun  
S.M. aniv. por +nta Mutschlechner Rosina dal Bagn  
S.M. por +nt Franz Compolo, Villa Rosa

### 13.00: Al ti vëgn portè la Santa Comegnun ai Amarès

### 15.00: Ora de adoraziun y oraziun

### Sab. 03.01.: Sant Ennom de Gejù: Sancta Maria in sabato

- 17.00:** Possibilité da se pisié  
**18.00:** S.M. por +nc' Lois y Nina Oberbacher dal Lehrer  
S.M. por +nta Plaza Veneranda Pelegin  
S.M. por vis y +nc' dla Fam. Hermann y Laura Trebo

### Domëgna 04.01: 2. Domëgna dô Nadè: Ann "B" Vang. Giov. 1,1-18

#### Oferta por i bojügns dla Ploania

- 9.30:** Funziun dal Tomp de Nadè: Corona  
**10.00:** S.M. pro Popolo por döta la Ploania  
**18.00:** S.M. por +nt Dalla Santa Raimondo  
S.M. por +nta Maria Oberbacher  
S.M. por +nt Tone Erlacher de Corcela

### Maria SS. Madre di Dio - Capodanno

Dio ci sorrida e ci aiuti a sorridere

Iniziamo l'anno nuovo senza paura o preoccupazioni, accompagnati da Maria, rassicurati dal sorriso di Dio in Gesù, dal suo sguardo che ci vede figli, avvolti dalla sua luminosa benedizione sul nostro presente e sul nostro futuro.

Il vangelo annuncia che i pastori, gente povera e piena di problemi come noi, dopo aver visto "Maria, Giuseppe e il bambino", se ne tornano pieni di speranza nuova, glorificando e lodando Dio, e che il bambino viene chiamato Gesù (Dio salva).

Cerchiamo di poggiare la nostra fiducia in questa Parola. Lasciamo da parte indovini, maghi, oroscopi e anche le nostre paure. L'anno nuovo sarà come lo costruiremo noi con la certezza che Dio ci sorride paternamente, se ogni giorno e in ogni circostanza cerchiamo il suo volto, andando senza indugio a vederlo in Gesù, per accogliere il suo messaggio; meditandolo nel cuore, come Maria; lodando e glorificando Dio, come i pastori.

E così saremo costruttori di pace. Prima dentro di noi, poi nella realtà dove viviamo, e anche, per la nostra piccola parte, nel mondo.

### Maria aber bewahrte alles, was geschehen war, in ihrem Herzen und dachte darüber nach.

Maria überlässt sich dem, was mit ihr geschieht. Und das nicht nur in der Zeit ihrer Schwangerschaft und der Geburt, sondern ihr ganzes weiteres Leben. Jesus wird später über sie sagen wird: „Selig sind, die das Wort Gottes hören und es befolgen“ (Lukas 11,28).



### Aodanzes por l'ann nö

I t'audi,  
che te lasces do pedies  
de ligrëza y de felizité,  
pedies de speranza y d'amur,  
pedies de iustizia y de pêsc,  
y che

te conésces la pordenanza,  
olàche ti às fat mé a en n' ater.  
Al dess te benedí nosc Dio  
dla pêsc, dal amur  
y dla speranza,  
le Pere, le Fí  
y le Spirit Sant.  
Amen

(Christa Spilling-Nöker)

### Sorvisc dai Ministrònç

**Dédemesaledema 31/12 (16:30h) San Silvester:** Maria Huber, Veronika Erlacher, Susanna Kastlunger, Sebastian Mutschlechner;

**Jöbia 01/01 (10:00h) Nanü:** Max y Philip Palfrader, Luca, Daniel y Simon Comploi, Jan y Manuel Ties, Miller Suan;

**Jöbia 01/01 (18:00h) Nanü:** Esther Comploi, Melanie, Martina y Jasmin Ties, Maria Huber, Lucia Obwegs;

**Sabeda 03/01 (18:00h):** Mike Kaneider, Max y Linda Clara, Mark Kastlunger, Matio Erlacher, Moriz Videsott;

**Domëgna 04/01 (10:00h):** Jan Ties, Fabian Kaneider, Sebastian Mutschlechner, Jan Trebo, Herbert Plaza;

**Domëgna 04/01 (18:00h):** Lara Ploner, Giada Regis, Stefan y Florian Palfrader, Max, Moriz Pire Trebo, Max Clara;

